



広報

季刊版
平成21年春号

ししがや

『広報ししがや季刊版』は4月・7月・10月・1月の15日に発行。
季刊版のほか『お知らせ版』(毎月1日)を発行しています



4月1日オープン！ 新しい大相模地区センター

- 特集** 歩みつけて半世紀 さらに飛躍の新世紀
～越谷市制施行50周年記念事業を振り返って～……………2～11
- 特集** 地区センター・公民館へ行ってみよう！……………12～13
- 〈まちは楽しい宝島〉** 地域のかで水辺の再生～元荒川のシバザクラ～……………14～15
- 🏠👨👩👧👦** 正しくできていますか？ あなたの「ごみの分別」をチェック！……………16
- ときめき★インタビュー** ピアニスト 佐藤 展子(さとう のりこ)さん・圭奈(けいな)さん……………17
- 《イベントガイド》** サンシティ、科学技術体験センター、児童館コスモス・ヒマワリ……………18～23
老人福祉センターけやき荘・くすのき荘・ゆりのき荘、越谷市民プール

『生涯学習メニューTRY(トライ)』が折り込まれています



市制施行50周年記念 NHKのど自慢

7月13日(日)に、サンシティ越谷市民ホールでNHKのど自慢公開生放送が行われました。ゲストは森進一さんと島津亜矢さんで、1754組の応募の中から選ばれた20組の出場者は、思い思いの衣装で熱唱しました。

市制施行50周年記念

国立 ポリシヨイサーカス 越谷公演

8月28日(木)～31日(日)に、総合体育館で国立ポリシヨイサーカス越谷公演(全10回)が行われました。夏休み最後ということもあり大勢の子どもたちが来場しました。



昨年、市制施行50周年という大きな節目となる記念すべき年を多くの市民の皆さまとともに迎え、お祝いすることができ、さらに100周年に向けた飛躍の年となりました。

記念事業の実施にあたりましては、青木並五郎委員長をはじめとする市制施行50周年記念事業推進市民委員会の皆さまが、記念式典部会、事業部会、記念誌作成部会、広報部会の4部会に分かれ、これまで積極的に協議いただきながら市制施行50周年のPRや補助金交付事業、記念式典での市民参加事業の実施、記念誌の編集、フェイナルイベント等、さまざまな事業を実施していただきました。

また、7月には「NHKのど自慢」公開生放送、さらに8月には「国立ポリシヨイサーカス越谷公演」も記念事業として実施することができ、多くの皆さまにご来場

「国立ポリシヨイサーカス越谷公演」も記念事業として実施することができ、多くの皆さまにご来場



越谷市長
板川 文夫

新たな半世紀に向け 力強く歩み出します

この記念すべき年に市民の皆さま、企業・団体の皆さまと行政が一体となり、市制施行50周年をお祝いできたことは、市民の皆さまとの協働のまちづくりを施策の根幹としております私にとって何物にも代えがたいものとなりました。

今後とも、誰もが安全で、安心して暮らすことのできる自立都市越谷の創造に全力を傾注していくことを、ここにお誓いいたします。そして、越谷市は新たな半世紀に向け力強く歩み出していきたいと思います。



市制施行50周年キックオフイベント 越谷レイクタウン オープニングフェスタ

50周年とともに越谷レイクタウンがまちびらき。昨年4月12日(土)と13日(日)、まちびらきと併せて市制施行50周年キックオフイベントを開催し、両日で約2万人が来場しました。



はとの形をしたエコ風船のリリース



地元小学生が参加したカヌーのバドミントン授与式



大相模中学校の吹奏楽部による演奏



光陽中学校の吹奏楽部による演奏



見田方遺跡公園に建てられたまちびらきと市制施行50周年の記念碑



大相模小学校バトダンスクラブの発表

昨年11月3日に市制施行50周年を迎えた越谷市。平成20年度には、50周年を記念したさまざまな事業を、市民の皆さんと協働で行いました。今号では、どのような事業が行われたのか、また、実際に50周年事業に携わった市民委員会の皆さんを紹介します。

問合せ 広報広聴課 ☎963-9117

越谷市制施行50周年記念事業を振り返って

特集 歩みつづけて半世紀 さらに飛躍の新世纪

● 特集

越谷市平和都市宣言

わがまち、古くから「水郷こしがや」として親しまれてきた水と緑と太陽に恵まれた美しいまちであります。

そして、このかけがえのない自然と明るく平和な暮らしは、越谷市民すべての願いであります。

わが国は、先の大戦による戦禍にみまわれ、世界で唯一の被爆国として、尊い命や貴重な財産を失ってきました。この戦争の悲惨さや核兵器の恐ろしさを後世に伝えていかなければなりません。

わたしたちは、未来に向けて平和で豊かな社会を築き、美しい自然環境を新しい世代に引き継ぐため、人類共通の願いである世界の恒久平和実現を希求し、市制施行50周年を期して、ここに平和都市宣言をいたします。

今日、平和という言葉は、地球の平和など、さまざまな意味や場面で用いられています。そして、戦争のないことはもちろんですが、人権の尊重や環境破壊への対応なども含めて平和の概念は広がってきており、世界の人々の永遠のテーマです。日本は、先の大戦で尊い多くの人命を失い、また、唯一の被爆国として、戦争の恐ろしさを身をもって経験してきました。わたしたちは、戦争は人間が引き起こすものである一方で、人間の力によってこれを防ぐことができることをしっかりと心に刻み、戦争で悲惨を極めた過去の歴史を振り返り、美しい自然環境や平和で豊かな社会を次の世代に引き継いでいくことが大切です。

そこで、市民の皆さんが安心して暮らせる安全なまちをめざすために、市民の皆さんと共に平和について考え、市民一人ひとりの幸せ、さらには、世界の恒久平和の実現を希求して、市制施行50周年にあたり、「越谷市平和都市宣言」を行いました。

市民の皆さんの幸せと世界の恒久平和を願う
「越谷市平和都市宣言」を行いました

第一部では、「越谷市制施行50周年」を記念し、市政発展のために日ごろ地道な活動を続けてこられた皆さんや地域で長く貢献されてきた方々に感謝状を贈呈しました。



越谷市制施行50周年記念式典



第二部では、市民の皆さんと共に平和について考え、市民一人ひとりの幸せ、さらには世界の恒久平和の実現を希求して、「越谷市平和都市宣言」を行いました。



(財)日本宇宙フォーラムの寺門邦次さんから、宇宙飛行士の若田光一さん、向井千秋さん、土井隆雄さんのメッセージボードをいただきました。また、天文家の渡辺和郎さんが発見した小惑星「越谷星」の名前を発表しました。

第二部が行われている間、越谷市在住のシンセサイザー奏者、キム・シンさんによる幻想的な演奏が続けられました。



昨年11月3日、総合体育館で越谷市制施行50周年記念式典を挙行しました。来賓・招待者、顕彰者など約3300人が出席し、市政に功労のあった方々に感謝状が贈られました。また、50周年という節目の年に平和都市宣言が行われました。

越谷市の過去、現在、そして未来へ



越谷市の未来 象徴として、越ヶ谷小合唱部による合唱が披露されました。越ヶ谷小合唱部は「第75回NHK全国学校音楽コンクール関東甲信越ブロックコンクール」で前年度に続き銅賞を受賞しています。



越谷市の未来 象徴として、北中吹奏楽部による演奏が披露されました。北中吹奏楽部は「第14回西関東吹奏楽コンクール」において、3年連続となる金賞に輝きました。



越谷市の伝統 象徴として、越谷市木遣保存会による木遣り歌が披露されました。越谷市木遣保存会は平成2年に「越谷市無形民俗文化財」の指定を受け、平成7年には埼玉県から「文化ともしび賞」を受賞しています。



越谷市の現在 象徴として、文教大学吹奏楽部による演奏が披露されました。文教大学吹奏学部は第56回全日本吹奏楽コンクール・大学の部で銀賞を受賞しています。

● 特集



寺門邦次さん



命名額の授与



若田タカヨさん

宇宙からのプレゼント

越谷星を発見した天文家の渡辺和郎さんから越谷市へ命名額が授与され、星にまつわるお話をしてくださいました。続いて日本宇宙フォーラム参与の寺門邦次さんと若田タカヨさん（宇宙飛行士若田光一さんのお母さん）の対談が行われ、光一さんの子どものころのお話を聞くことができました。最後に、「宇宙まで届け」と題し、シンセサイザー奏者のキム・シンさんによる演奏が披露されました。



シンセサイザー奏者のキム・シンさん



天文家の渡辺和郎さん

朗読でつなぐ人と人 ~きずな~

けやき荘朗読会「どんぐり」の皆さんと根岸純子さんが平和への思いを朗読で伝え、市内中学生が未来に向けた作文を読みました。また、蒲生小児童による詩の群読も披露され、世代を越えて平和や明るい未来へのメッセージが発せられました。



蒲生小児童65人による群読



根岸純子さんの朗読



戦争の実体験を語りました



結城恵さん

国際交流パネルディスカッション 「外国人と共に暮らすまち越谷」

群馬大学教育学部准教授の結城恵さんをコーディネーターに、周東寛さん（台湾出身・写真右）、ジアウル・ラフマンさん（バングラデシュ出身・写真中央）、今井アメリカさん（フィリピン出身・写真左）をパネラーに迎え、文化の相違や同一性、感謝の輪が広がっていくことなどについて話し合われました。



サイエンスコーディネーターの山田ふしぎさんによる、宇宙の不思議や科学の世界を楽しく学ぶ参加型サイエンスショーが開かれました。多くの子どもたちが参加し、ショーの最中は歓声が絶えませんでした。

山田ふしぎさん サイエンスショー

越谷市制施行50周年記念ファイナルイベント

夢と希望 越谷の未来

3月7日・8日、サンシティで50周年を締めくくるファイナルイベントを開催しました。イベントには50周年を祝う多くの方にご参加・ご来場いただきました。



佐藤展子さん(ピアノ)

ミュージックフェスタ

市内小・中学生、地元音楽家によるコンサート。



北中学校吹奏楽部



デュオルクレールの松本ひろ実さん(サクソフォーン・右)と松本修一さん(ピアノ・左)



櫻田亨さん(リユート&テオルボ・右)と三浦玲子さん(ソプラノ・左)



越ヶ谷小学校合唱部



中央中学校吹奏楽部



光陽中科学部によるロボット操作体験



川島健司さん制作「映像で綴る 残したい越谷の風景」上映



農産物・太郎兵衛もち販売



こしがや鴨ネギ鍋販売

展示・販売



宇宙に関する展示と体験コーナー



昔の越谷の写真展「あの頃、あの時の越谷」



小学生による絵画展「未来の越谷」

● 特集

越谷市制施行50周年記念補助金交付事業

市民の皆さんによる50周年イベント

越谷市制施行50周年記念事業推進市民委員会では、市民の皆さん自らが企画・実施した4つの記念事業に対し補助金を交付し、市民の皆さんとともに50周年を祝福しました。

「こしがやふれあい合校
「見つけました私のふるさと」



7月19日、北越谷西口さくら広場

「ふるさと越谷」を思う人たちが、先人から受け継いだ伝統や行事、地域・学校の取り組み、市民活動など、世代・性別・ハンディを越えたさまざまな活動を展示や夜店、ステージ、DVDで紹介しました。こしがや地域ネットワーク13主催。

「日本の歌100選」
歌おう！夏のコンサート

「日本の歌100選」から夏の歌を中心に、幅広い年齢層の方がいっしょに歌い参加しました。「街」という曲では越谷市の名所などが歌詞に盛り込まれ、会場は一体となりました。ファミリールングライターズクラブ主催。

7月27日、サンシティ展示ホール



12月18日、中央市民会館劇場

詩と音楽で綴る「真実の心」

デュオ ルクレール、吉岡しげ美さんのコンサートと詩の朗読が行われ、芸術活動の表現で「お互いを認め合う心」「思いやりの心を共有し人間として生きていく真実の心」を伝え市制施行50周年をお祝いしました。こしがや男女共同参画の会パティオ主催。

異文化おもしろコラボ!!
あかちゃんもこどももパパもママも
おじいちゃんもおばあちゃんも

モンゴルのテイータイム、そば打ち、馬頭琴、草笛などの異文化体験と、童謡からオペラアリアまで、日本や世界のさまざまな音楽によるコンサートを開催しました。世代や国境を越えた参加型のイベントで異文化の相互理解が図られました。異文化交流会主催。

2月8日、サンシティ小ホール



越谷市制施行50周年記念事業推進市民委員会

4部会の仕事を振り返る

50周年事業は、50周年を市民の皆さんとともに祝うため、市と市制施行50周年記念事業推進市民委員会によって進められました。市民委員会は記念式典部会、事業部会、記念誌作成部会、広報部会の4つの部会に分かれ、それぞれの事業を行ってきました。



越谷市制施行50周年記念事業推進市民委員会委員長
青木 並五郎

私ども市民委員会は、平成19年8月に、市民、各種団体、企業、大学などが一つになり組織された団体でございます。早いもので、昨年4月に越谷レイクタウンで市制施行50周年のスタートを切り、あつという間に1年がたちました。市民委員会には、3月のファイナルイベントを企画いたしました事業部会をはじめ、記念式典部会、記念誌作成部会、広報部会の4つの部会を設置し、1年半、活動を続けてまいりました。主なものは、50周年記念のロゴマークやキャッチフレーズ、補助金交付事業の募集、記念誌の作成、記念式典の企画、小・中学校にお

越谷市制施行50周年記念事業推進市民委員会の皆さん(敬称略・順不同)

- ＜記念式典部会＞
 - 青木並五郎(越谷市自治会連合会)
 - 井橋 吉一(越谷ロータリークラブ)
 - 藤井 美子(越谷市連合婦人会)
 - 青山 久志(越谷青年会議所)
 - 伊藤 巧治(越谷平成ライオンズクラブ)
 - 植竹 勇(越谷市社会福祉協議会)
 - 大野 留七(越谷市農業協同組合)
 - 尾上 哲也(郵便事業越谷支店)
 - 越野 操(越谷市ボランティア連絡会)
 - 後藤紀美子(公募)
 - 田中 茂夫(元NHK)
 - 中村 保久(郵便事業越谷支店)
 - 藤田 安幸(越谷市医師会)
 - 増岡 武司(公募)
 - 矢野 浩二(越谷市施設管理公社)
 - 吉井 金次(越谷交通安全協会)
 - 吉田 忠茂(越谷市農業団体連合会)
 - ＜事業部会＞
 - 帷子 和夫(越谷市商工会)
 - 駒崎美佐子(こしがや地域ネットワーク13)
- 部会長
 - 白鳥 庄造(越谷市コミュニケーション推進協議会)
 - 池ノ谷 一郎(越谷市レクリエーション協会)
 - 内山恵美子(越谷市くらしの会)
 - 江原 実(越谷コミュニケーションセンター)
 - 小倉 繁(越谷市スポーツ・レクリエーション推進協議会)
 - 小ノ澤克彦(埼玉県立大学)
 - 金谷 外男(越谷市老人クラブ連合会)
 - 金子 晃之(越谷市体育協会)
 - 川上 滋(越谷市私立幼稚園協会)
 - 久川 雅大(越谷ウォータースポーツクラブ)
 - 齋藤 正(文教大学)
 - 嶋田 正夫(公募)
 - 関根 賢一(越谷市国際交流協会)
 - 田井 玲子(越谷子育てネットワークの会)
 - 高橋 正雄(越谷市観光協会)
 - 高橋 良江(こしがや男女共同参画の会「パティオ」)
 - 中島美三郎(越谷市建設業協会)
 - 中村千代子(越谷市環境推進市民会議)
 - 西尾 英二(公募)
- 副部会長
 - 針山 崇(埼玉県立大学)
 - 毒島美重子(子育てサポーター・チャオ)
 - 向佐 重之(越谷市文化連盟)
 - 横幕 敏恵(越谷市PTA連合会)
 - 吉田 聡(東彩ガス)
- ＜記念誌作成部会＞
 - 戸井田 照(川のあるまち編集委員会)
 - 大森 修一(越谷市生涯学習推進市民委員会)
 - 山崎 昭二(越谷市伝統的手工艺品振興協議会)
 - 鴨川 繁夫(公募)
 - 坂巻 高次(越谷市写真協会の会)
 - 大徳 幸雄(越谷市文化連盟)
 - 高崎 力(越谷市郷土研究会)
 - 中野 鉄雄(公募)
 - 安井 晃(越谷市歯科医師会)
- ＜広報部会＞
 - 飯島 孝子(越谷市子ども会育成連絡協議会)
 - 土井 貴之(朝日自動車)
 - 富山 和巳(東日本旅客鉄道南越谷駅)
 - 中原 勉(テブコケーブルテレビ越谷支社)
 - 長谷川浩一(東武鉄道越谷駅)
 - 藤田 照子(越谷市薬剤師会)
 - 松沼 亨(東武鉄道越谷駅)
 - 森 康彦(朝日自動車)
 - 守屋 節子(公募)

● 特集

歩みつづけて半世紀 さらに飛躍の新世纪

記念誌作成部会では、越谷市の50年を振り返り、先人たちの築き上げてきたこれまでの歩みや県南東部地域の32万都市の発展と推移を伝えることを中心に、記念誌の企画・編集を行ってきました。編集・発行にあたり、部会員をはじめ、多くの市民の皆さんから貴重なご意見や資料の提供をいただきました。

編集に携わる歴史、教育、文化、コミュニティ、産業経済、福祉医療、情



市民の皆さんからいただいた昔の写真を使用しました



部会長
戸井田 顕

記念誌作成部会

報、写真、デザインなど多岐にわたる各専門の部会員による印刷監理や監修、校正作業を行い、イメージの伝達は大切な責務でした。

結びに、ご協力いただきました市民の皆さん、並びに関係者の皆さんに深く感謝を申し上げますとともに、市制施行50周年記念誌を手にとっていたいただいた皆さんが、「ふるさと越谷」に一層の理解を深め、愛着を持っていただければ幸いです。



部会長
帷子 和夫

事業部会

事業部会では、市制50周年を祝福し、市民の皆さん自らが企画・実施する事業に対し補助金を交付させていただきました。

さらに、3月7日、8日にサンシティホールで開催いたしましたファイナルイベントの企画および運営を行いました。「過去から現在、そして未来へ」、「夢と希望 越谷の未来」をテーマに、環境・共生・文化の三部会に分かれ協議をされましたが、事業部会は委員26人の大所帯ということもあり、毎回活発な意見が出されました。2日間にわ



50周年を記念して市内の小・中学校に記念植樹をしました(写真は栄進中)

たる大イベントであっただけに、参加団体などの連絡調整等大変な面もありましたが、おかげさまで市制50周年の締めくくりにふさわしいイベントになったと思っております。また、このような形でふるさと越谷の50周年という大きな節目の年に関わることができましたことを部会員一同光栄に感じています。

最後になりますが、市民の皆さんとともに市制50周年という記念すべき年を祝福できましたことにあらためて感謝申し上げます。ありがとうございました。

越谷市制施行50周年記念事業推進市民委員会 部会長が振り返る50周年

私ども広報部会では、50周年を迎えることを効果的にPRし、市民の皆様への周知と理解、記念事業などへの積極的な参加を促すことを目的に、越谷市制施行50周年記念ロゴマーク・キャッチフレーズの作成、50周年事業を行うにあたっての協賛金・協賛品の募集、50周年をPRするためのポスターの作成を行ってきました。

ロゴマーク・キャッチフレーズには多くの



50周年記念ロゴマークの選定作業



部会長
飯島 孝子

広報部会

皆様から応募・投票をいただき、協賛金・協賛品についても、数多くの個人・団体・企業の皆様からご協賛をいただきました。多くの市民の皆様に参加・協力いただいたこと、市民委員会が企画・運営に携わったことで、市民全体で50周年を祝福することに貢献できたのではないかと思います。この場をお借りして皆様に厚くお礼申し上げます。

これからの50年、越谷市がさらに飛躍の新世纪を迎えることを願ってやみません。

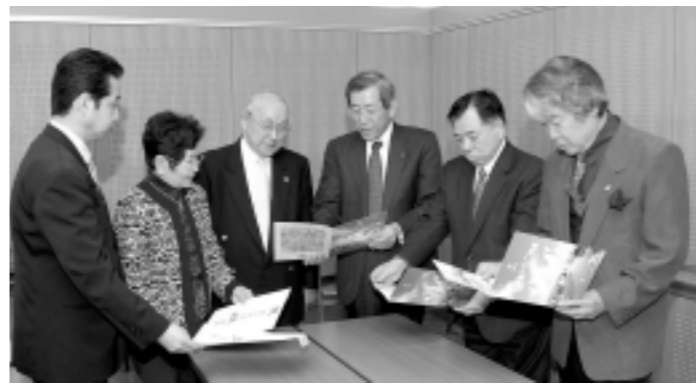


部会長
井橋 吉一

記念式典部会

私たちの部会では、主に昨年11月3日に総合体育館で行われた記念式典について検討してまいりました。一番難しかったことは、市制50周年を祝う式典として、どういものがふさわしいかを考え、それを具体的な形にしていくことでした。老若男女、世代を越えて皆がいつしょに参加して祝うことのできる式典、さらに、これまでの半世紀を振り返るとともに、次の半世紀、未来へ発展・躍動する越谷を表現できるような式典を目指したつもりです。

また、部会では、式典当日にお越しいただいた来賓や招待者、



記念品の出来栄を確認する部会員の皆さん

顕彰者の方などへ何か心に残る記念品をお渡ししたいと考え、越谷の今昔を表した絵葉書と記念切手も作成しました。

半世紀を迎えた越谷市の記念式典ですから、その内容を決めるといふのはたいへんな重責を伴う作業でしたが、部会員一同知恵を出しあい何とか形にできたと思っております。また、当日は多くの方のご協力により無事に式典を終えることができました。部会を代表して心からお礼申し上げます。ありがとうございました。

●特集

ご存知ですか?

地区センター・公民館の利用方法

地区センター・公民館は、生涯学習・地域コミュニティ・地域福祉・防災救援の4つの機能を備えるほか、まちづくりの推進と行政サービスを行います。その中から、日常生活に役立つ主なサービスをご紹介します。

各種証明書の発行

市役所や出張所で発行している各種証明書を、地区センター・公民館（越ヶ谷地区センター・公民館および大相模公民館を除く）で受け取れます。

取り扱い事務および手数料

証明書の種類	請求者(扱える範囲)	手数料
住民票の写し(世帯全員・個人)	本人および同一世帯員の方	200円
印鑑登録証明書	本人および同一世帯員のカードをお持ちの方	200円
戸籍謄本(全部事項証明)	戸籍に記載されている方および直系尊属もしくは直系卑属の方	450円
戸籍抄本(個人事項証明)	同上	450円

*委任状をお持ちになっても、第三者の方には交付できません
*除住民票・改製原住民票、除籍・改製原戸籍の交付はできません

各種相談の受付

福祉、行政、自治会・コミュニティ、高齢者就業の相談をお受けしています(大相模公民館を除く)。

*日程は各地区センター・公民館発行の「地区センターだより」をご覧ください
*日程は各地区センター・公民館へお問い合わせください

出張講座の開催

市の職員を地区センター・公民館等に派遣し、市の施策や制度をご説明します(大相模公民館を除く)。

*事前に予約が必要です。各地区センター・公民館または地域活動推進課へお問い合わせください

施設の貸し出し

会議室や調理室等の施設を利用できます。

*施設の種類や申込み方法等、詳しくは各地区センター・公民館にお問い合わせください

文書の回送

市役所等で受け付けている申請書等を、地区センター・公民館(越ヶ谷地区センター・公民館および大相模公民館を除く)でお預かりし、市役所の担当課へ回送しています。

取り扱い文書一覧

担当課	申請書・届出書名
国民健康保険課	◎国民健康保険・後期高齢者医療制度指定保養施設宿泊助成申請書
市民健康課	◎検診等無料券発行申請書
障害福祉課	身体障害者更生支援措置申請書(ストマ用)／全身性障害者介護人派遣事業介護券／全身性障害者介護人派遣事業介護人請求書／障害児(者)生活サポート事業利用者票・知的障害者介護人派遣事業介護券／知的障害者介護人派遣事業請求書／◎重度心身障害者医療費請求書
高齢介護課	敬老祝金受給資格届出書／◎シルバーカレッジ応募用紙
児童福祉課	児童手当現況届
環境資源課	◎生ごみ処理機器購入費補助金交付申請書／生ごみ処理機器購入費補助事業実績報告書／生ごみ処理機器購入費補助金交付請求書／生ごみ処理機器使用状況報告書／し尿汲取申請書
消防本部予防課	民間防火組織補助金交付申請書／民間防火組織現況届／民間防火組織事業報告書
地域活動推進課	◎自治会長変更届／◎自治会振興交付金交付申請書

*◎印の申請書は、地区センター・公民館(越ヶ谷地区センター・公民館および大相模公民館を除く)の窓口にも置いてあります。印のないものは、市の担当課から直接対象者の方にお送りしています

地区センター・公民館一覧

	所在地	電話
桜井地区センター・公民館	下間久里792-1	970-7600
新方地区センター・公民館	大吉470-1	971-0800
増林地区センター・公民館	増林3-4-1	962-2855
大袋地区センター・公民館	大竹160-2	975-3952
荻島地区センター・公民館	南荻島190-1	974-9555
出羽地区センター・公民館	七左町7-212	962-2854
蒲生地区センター・公民館	登戸町33-16	988-0600
川柳地区センター・公民館	川柳町2-485	987-8213
大相模地区センター	相模町3-42-1	988-7370
大相模公民館	大成町1-2233-1	985-5441
大沢地区センター・公民館	大沢2-10-40	976-5800
北越谷地区センター・公民館	北越谷4-8-35	976-5758
越ヶ谷地区センター・公民館	越ヶ谷4-1-1	965-3093
南越谷地区センター・公民館	南越谷4-21-1	990-1200

平成20年10月28日、千代田区の東海大 学校友会館で行われた「第61回優良公民館表彰式」で、蒲生地区センター・公民館が優良公民館として文部科学大臣から表彰されました(越ヶ谷市は、南越谷地区センター・公民館が第59回(平成18年)に受賞して以来2回目)。

この表彰は、公民館の事業内容・方法等に工夫をこらし、地域住民の学習活動に貢献している公民館に贈られるもので、埼玉県では蒲生地区センター・公民館が唯一、優良公民館として受賞することができました。蒲生地区センター・公民館は、「バコム」の愛称で地域の多くの方々に愛され親しまれ、社会教育関係団体NPO法人、関係行政機関等との密接な連絡・協力などにより、学校、家庭および地域社会との連携が図られています。また、生涯学習の拠点施設として、乳幼児期から高齢期までの各ライフステージに合わせた特色のある事業を展開し、学習機会の提供や発表の場として多くの方に利用されている点等が高く評価されました。



蒲生地区センター・公民館

優良公民館表彰を受賞しました

特集

地区センター・公民館へ行ってみたいよう!

皆さんは地区センター・公民館を利用したことがありますか? 今までは、新しくオープンした大相模地区センターと地区センター・公民館の主なサービスをご紹介します。

問合せ 地域活動推進課 ☎963-9153

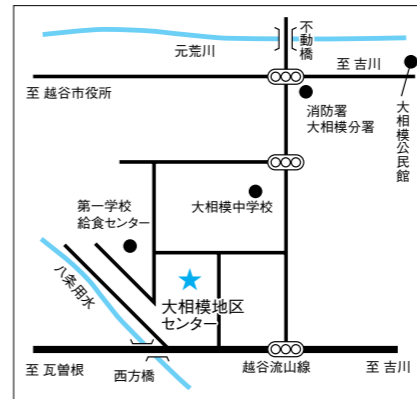


新しく大相模地区センターがオープン

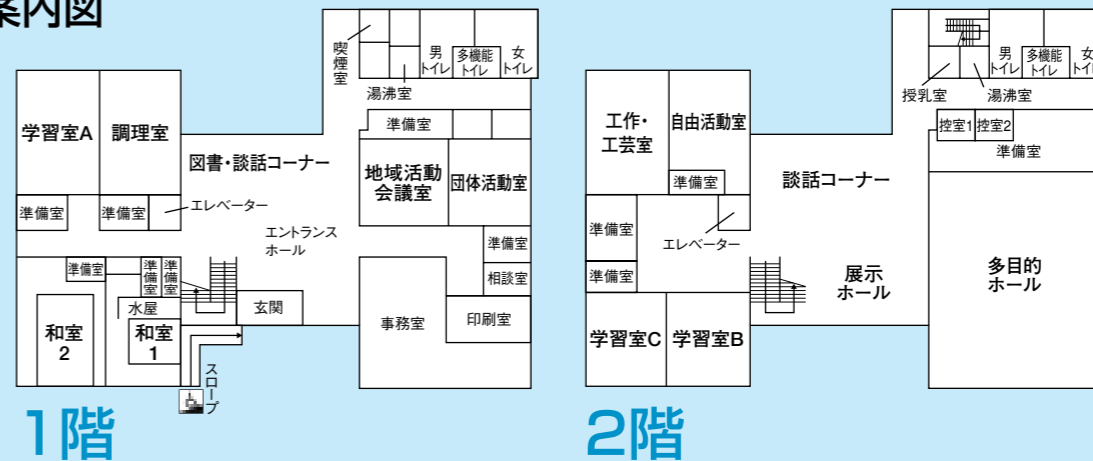
大相模地区センター ☎988-7370 (相模町3-42-1)

4月1日、市内で7カ所目の地区の拠点施設となる大相模地区センターがオープンしました。

大相模地区センターは、採光を工夫して明るく開放感のある造りにしたほか、屋上緑化スペースを設ける等環境にも配慮した施設です。ぜひご利用ください。



案内図



多目的ホール



工作・工芸室



和室 2



地域の方で水辺の再生

～元荒川のシバザクラ～



昨年4月のシバザクラ。年々成長したくさんの花を咲かせるようになってきました

神明町・宮本町の元荒川の右岸に、シバザクラが咲き渡っています。ここは現在、遊歩道の整備が進められている場所でもありますが、シバザクラも遊歩道も、地域の皆さんの力で実現させたものなのです。その中でも、地域の環境美化に積極的に取り組んでいる市民団体「あゆみ会」の活動を紹介します。

「あゆみ会」の歩み

あゆみ会は平成8年9月に発足。神明町一丁目と宮本町二丁目の境で、道路側溝の掃除を行っていた近隣の人たちが、環境と地域の交流を深めることをテーマに会を立ち上げました。アルミ缶の回収、地域の行事への参加などを



宮本小・越ヶ谷小の児童もシバザクラの植栽に参加しました

続けていきながら、何か形に残ることをしようとして、平成13年6月から元荒川右岸（神明橋から大沢橋までの間）にシバザクラの植栽を始めました。平成15年からは宮本小の5年生と保護者が環境教育の一環として植栽に取り組みようになり、昨年から越ヶ谷小の児童も参加しています。出羽地区の自治会連合会やコミュニティ推進協議会の多大な協力もあり、現在までに約700メートルの区間に植栽が行われました。

埼玉県の「川の再生」モデル箇所に！

あゆみ会の活動が実を結び、元荒川右岸の神明橋から東武鉄道伊勢崎線までの約1・1キロメートルの区間が、埼玉県の「川の再生」モデル箇所に指定され、平成20年度に工事

に着手しました。この事業は、県民だれもが川に愛着をもち、ふるさとを実感できる「川の国 埼玉」を実現するため県が実施しているもので、越谷市では元荒川と東京葛西用水がモデル箇所に選ばれています。いずれも地域の方々が主体となっており、積極的に水辺の再生に関わっていることが指定を受ける決め手となりました。

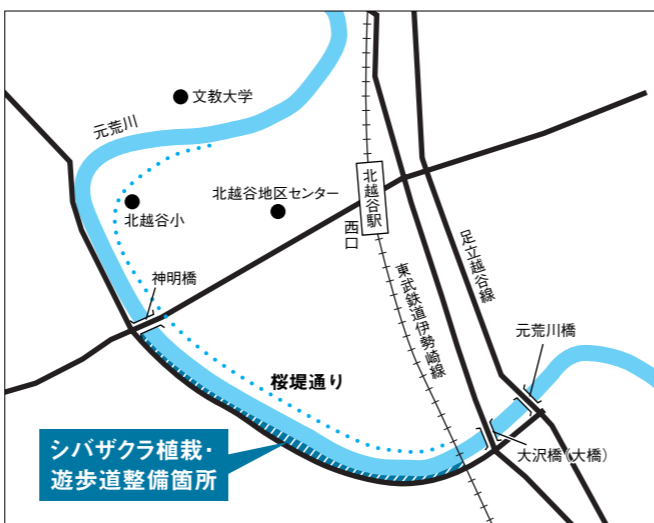
現在、市と県が連携をとりながら、元荒川の右岸に遊歩道や階段の整備を行っており、今年度中に工事が完了する予定です。遊歩道の名前については、「元荒川あゆみロード」になる予定です。



遊歩道「元荒川あゆみロード(仮称)」完成イメージ



現場を訪れあゆみ会から説明を聞く上田知事



3月21日(土)、地域の方150人以上が除草に参加しました



あゆみ会・会長 亀田静江さん

Q シバザクラを植えることになったきっかけは？

A 何か形に残ることをしようと思っていたとき、栃木の田舎道できれいなシバザクラが咲いているのを見て、自分たちの地域にもシバザクラを植えてみたいな、と思ったことがきっかけですね。

Q シバザクラの苗はどうしているのですか？

A シバザクラの苗は出羽地区自治会連合会・出羽地区「ミニミニ」推進協議会をはじめ、地元の企業や奉仕団体、県や市などから提供いただいています。多くの皆さんの協力なしにはできないことですので、本当に感謝しています。

Q 今後の活動についてお聞かせください。

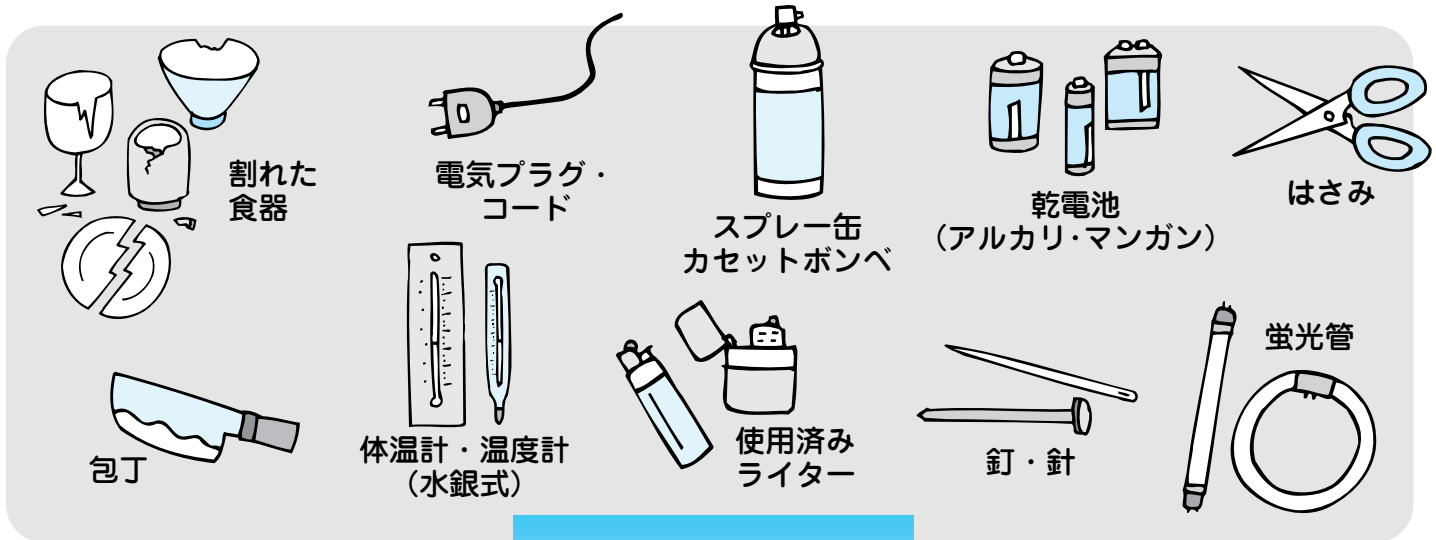
A 遊歩道が完成したら、マナーを守る人の心が和むような水辺にしていきたいなと思っています。シバザクラだけでなく、スイセンやヒガンバナなども植えて四季折々の花が楽しめるようにしてみたいですね。これからもみんながやれることをやっていき、少しでも地域の発展に貢献できるよう活動していきたいと思っています。

あなたの「ごみの分別」をチェック！

使用済みライター、水銀式体温計、割れたガラスや食器、包丁、蛍光管、スプレー缶…
これらのごみは「燃えないごみ」？「危険ごみ」？

今一度、皆さんのごみの出し方が正しいかチェックしてみてください。

問合せ 環境資源課 ☎963-9182



正解は…

燃えないごみ

割れた食器／包丁／釘・針／はさみ／電気プラグ

* これらのものは、むき出しでは危
ないので、新聞等に包み「キケン」
などと書き、釘や針など小さいも
のは、ふたつきの缶に入れ「針入
り」などと書いて「燃えないごみ」
に出してください



プラグ部分は
「燃えないごみ」
です

危険ごみ

電気コード／スプレー缶・カセットボンベ／蛍光管
／乾電池(アルカリ・マンガン)／使用済みライター
／体温計・温度計(水銀式)

* 電気コードは、機械での処理が
困難なため、危険ごみとして回
収しています



お知らせ

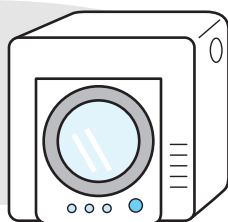
4月1日から
家電リサイクル法が
改正されました

これまでのブラウン管テ
レビ、エアコン、冷蔵庫・
冷凍庫、洗濯機に加えて、
液晶テレビ・プラズマテレ
ビ、衣類乾燥機もメーカー
によって回収・リサイクル
されます。これらは粗大ご
みとして市では回収するこ
とができませんのでご注意
ください。



液晶テレビ
プラズマテレビ

衣類乾燥機



ときめき インタビュー



…プロフィール…

佐藤展子さん(左)／1978年2月12日生まれ。越谷市出身で南越谷小を卒業後、都内の中学へ通う。東京音楽大学付属高校を経て、同大学ピアノ演奏家コースを卒業。ロンドンに短期留学後、2001年ピティナ・ピアノコンペティション特級グランプリ受賞。2002年、同大学院修士課程修了。
佐藤圭奈さん(右)／1983年11月6日生まれ。越谷市出身で南越谷小、富士中を卒業後、東京音楽大学付属高校を経て、同大学ピアノ演奏家コースを卒業。その後、ハノーヴァー音楽演劇大学に留学、現在同大学ソリスト課程に在籍。2008年ピティナ・ピアノコンペティション特級グランプリ受賞。

ピティナ・ピアノコンペティション特級グランプリを姉妹W受賞

2001年、世界最大級の参加人数を誇るピアノコンクール、ピティナ・ピアノコンペティションで、越谷市出身の佐藤展子さんが特級グランプリを受賞、さらに2008年、妹の圭奈さんも同じく特級グランプリを受賞しました。姉妹そろっての受賞は、協会をはじめって以来の快挙だそうです。

ピティナ・ピアノ・コンペティションは、全日本ピアノ指導者協会が1977年にスタートさせたコンクールで、現在、参加人数は4万人、プロピアニストの登竜門として知られています。

母親はピアノの指導者をしており、父親は楽器販売に携わっているという音楽一家。「リビングにいつもよりレッスン室にいる時間が長かった」というほどの熱心さで、家の中はいつも音楽であふれていました。

姉の展子さんは、現在、市内に在住、妹の圭奈さんはドイツに留学中で住む場所こそ違いますが、今もお互いピアノと向かい合う生

活を続けています。

同じ道を歩む「二人」であることの強さ

そんな二人がピアノを始めたのは2歳を過ぎたころから。今でこそ「全然弾かない日もある」と自然体でピアノと向き合っているようですが、20歳のころには二人とも、それぞれの理由で思い悩み、いつそやめてしまおうかと思つたこともあったそうです。そんなスランプに陥つた姉の姿を、まだ幼かった圭奈さんは理由も分からずただ漠然と眺めていたと言います。そしてその数年後、今度は圭奈さんが、展子さんと同じような時期に、同じような状態に陥つてしまします。圭奈さんはその時はじめて、当時の展子さんの悩みを理解できたような気がしました。

「直接相談はしないまでも、あの時の姉の姿を思い浮かべること、あきらめずにピアノと向き合うことができ、その後、出会いにも恵まれ、難しい時を乗り越えられました」と、圭奈さん。

姉妹という関係以前に、同じ苦しみと喜びを共有した同士として、またお互いに尊敬し合える演奏家

として接している二人の姿が印象的でした。

それぞれの活動と今後の「二人」だからできること

展子さんは現在、二人の母校の東京音楽大学で講師をする傍ら、自宅でピアノ指導者として子どもたちの指導にあたっています。そして、圭奈さんは、ドイツのハノーヴァー音楽演劇大学に在学中、留学して今年で3年目。2月にフランス、イタリアで演奏を終えたばかり。

「妹はスケールの大きいドラマチックな曲が得意で、私はそれとは反対の、繊細で叙情的な曲が得意。ホント、対照的ですよね」と展子さんは笑いながら、演奏家としてのキャリアクターの違いを話してくれました。

お二人に話を伺った日は、二人が市内の増林小学校で「学校クラスコンサート」を終えた直後でした。「学校クラスコンサート」は、学校の音楽室へプロの音楽家を招いてクラスの子どもたちを前に行うコンサート。全日本ピアノ指導者協会によ

ピアノを通じたたくさんの方のすばらしい出会いが私たちのエネルギーの源です！

って全国各地で開催されています。いつもの音楽室がライブハウスに早変わりする「学校クラスコンサート」は、プロの音楽家の表情や息づかいを肌で感じる事ができ、聞く側の子どもたちと同様に、演奏する側も刺激になるようで、今後機会があれば参加していきたいと楽しそうに話してくれました。

またソロの活動は、展子さんは、3月にかつてお母様も演奏をされたというサンシティーホールで、市制施行50周年記念ファイナルイ

ベントのコンサートを終えたばかり。一方の圭奈さんは7月4日に都内のティアラこうとうで東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団との演奏会でソリストを務める予定となっています。ほかに、これからは圭奈さんの帰国を待って、デユオや連弾など二人だからこそできるコンサートも考えていきたいとのことでした。

展子さんと圭奈さん、音楽を愛し続ける二人の活動を今後とも見守っていききたいものです。



ピアニストのりこ 展子さん(左) 圭奈さん(右)

ピアニストの登竜門として知られる世界最大級のピアノコンクール「ピティナ・ピアノコンペティション」の特級グランプリを姉妹で受賞した佐藤展子さんと圭奈さん。

二人から子どもたちへ「目標に向かってあきらめないこと、目標が見つからなくても好きなことは精一杯がんばってほしい」というメッセージをいただきました。

科学事始

開館記念
「大気圧によるドラム缶つぶし」
 日時：5/3(祝) 14:45から
 会場：玄関横
 内容：大気圧の力でドラム缶をつぶす実験を行います
 対象：どなたでも
 *雨天・強風のときは順延

ミラクルオリジナル

「レインボーカードを作ろう」
 日時：5/2(土)~6(休)
 ①10:30~11:30 ②13:45~14:45
 会場：1階エントランスホール
 内容：回折格子を使って虹色が見えるミラクル特製カードを作ります
 対象：どなたでも

「機械・装置等公開」

日時：5/4(祝)「蛍光X線分析装置」
 5/5(祝)「蛍光X線分析装置」
 5/6(休)「旋盤ミニ体験」
 ①10:45~11:45 ②13:30~14:30
 会場：5/4・5/5 ワーク準備室
 5/6 工作室
 対象：どなたでも

「手回し発電もできるAM/FMラジオを作ろう」

日時：4/29(祝) 9:15~12:15
 会場：工作室
 内容：いざというときに役立つ防災グッズ、FMとTV(1~3ch)も聴ける高性能ラジオを作ります
 対象：小学5年生以上14人(申込み順)
 参加費：2500円(予定)
 申込み：4/28(火)までに(電話可)

「パソコンは魔法の箱?」

小・中学生向けの「初めてのパソコン分解・組立講座」
 日時：6/21(日)13:00~16:30
 会場：レクチャー室
 内容：解体・組立を通じたパソコンのハード面の体験です
 対象：小学5年生~中学3年生18人
 参加費：無料
 申込み：5/29(金)9:00から(電話可)

利用案内

- 利用料金
 入場無料。ただし、実験・工作等の参加費が必要な場合があります
 ●団体利用(15人以上)の方法
 あらかじめご連絡のうえ、申請書を提出し、許可を受けてください
 ●多目的ホール(祝日を除く火曜・木曜日のみ)、レクチャー室の貸し出しには次の料金がかかります

	多目的ホール	レクチャー室
午前(9:00~12:00)	5,000円	1,000円
午後(13:00~17:00)	8,000円	1,600円
全日(9:00~17:00)	12,000円	2,300円

*越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町以外の方は上記金額の30%増し

*科学技術体験センターの行事は、ミラクルホームページ(<http://www.miracle.city.koshigaya.saitama.jp>)や毎月発行の「ミラクルニュース」でご確認ください(内容については一部変更になる場合があります)

ガイド

開館時間
9:00~17:00

科学技術体験センター
ミラクル
 ☎961-7171



休館日(5月~7月)
月曜日(祝日を除く)
5/7・7/21

科学講演会

「見えなかった世界が見える~大型放射光施設Spring-8~」
 日時：5/31(日) 14:00~15:30
 会場：多目的ホール
 内容：理化学研究所・仁科加速器研究センターでの研究に関するお話です
 対象：小学4年生以上200人
 申込み：4/24(金)9:00から(電話可)
 *未就学児の入室不可



講師：理化学研究所 工学博士 原 雅弘さん

特別事業 「電子レンジで押し花」

日時：6/7(日) 9:30~11:30
 会場：実験室
 内容：電子レンジを使ってはがきやしおりに作ります
 対象：小学5年生以上10人
 参加費：200円
 申込み：5/8(金)9:00から(電話可)



「コンピュータでおもちゃのロボットを操ろう」

日時：7/12(日)入門編 9:30~11:30
 挑戦編(C) 13:00~15:00
 (挑戦編は入門編をお済みの方)
 会場：工作室
 内容：〈入門編〉おもちゃのブロックで作ったロボットのモーターを制御するプログラムを作ります
 〈挑戦編〉無線通信を使ってより深く制御の世界に触れます
 対象：小学5年生以上
 〈入門編〉5人
 〈挑戦編〉4人
 参加費：無料
 申込み：6/19(金)9:00から(電話可)
 *入門編・挑戦編の同時申込み可
 *未就学児の入室不可



実験・工作体験 月ごとに変わるおもしろメニュー 先着順

	科学実験体験	科学工作体験
4月	炎色反応と花火	振り子で遊ぼう
5月	蛍の光を作ろう	分光器を作ろう
6月	真空の不思議	不思議なバネ振り子
7月	シャボン玉の不思議	立体万華鏡を作ろう

*水曜・金曜日は中止となる場合があります

小学校1年~3年生のお子さんは保護者といっしょに入室し、見学することができます(実験・工作の参加はご遠慮ください)。未就学児は安全上の配慮により入室をご遠慮ください。

前売情報

*発売初日は、午前10:00から
電話予約のみ受け付けします

THEよしもとライブSHOW

6月12日(金) 18:00開演
 料全席指定 前売3,500円
 当日4,000円
 (残席があった場合のみ)
 *5歳以上有料
 団ザ・パンチ、フルーツボンチ、ジョイマン、しずる、ピース、カナリア 他
 *都合により出演者変更になる場合があります
 *サンシティメンバーズ優先予約：5/2(土)

5/3(日)発売

サンシティクラシック・ティータイムコンサート「シエナ・プラス5」

9月5日(土) 14:00開演
 団構成・お話/岡部真一郎
 料指定席 ¥3,500
 自由席 ¥3,000
 *学生は各半額
 *1ドリンク付き
 *未就学児の入場不可
 *サンシティメンバーズ優先予約：5/9(土)

無料公開 サンシティ広場イベント

1回目13:00から、2回目15:00から(各イベント共通)
 *雨天決行(荒天時は中止する場合があります)
 *場所…マクドナルド越谷サンシティ店前

4/18 和音和技 (土) WAON-WAGI

けん玉世界チャンピオンと津軽三味線奏者日本一の、他では見られない音と技のコラボレーション!

5/2 それいけ!アンパンマン ショー (土) 「みんなでさがそう!ゆめの花」

みんなの人気者、アンパンマンの新作の登場です。お楽しみに!

5/23 竹花真弓とマリンバ・ヴァーツ (土) ミニ・コンサート

マリンバと打楽器、ピアノが織りなす華やかで迫力あるコンサートにご期待ください!

6/6 わんわん大サーカス (土)

かわいらしく、エキサイティングな演技の数々を披露します。触れ合ったりもできるよ!

ガイド

開館時間
9:00~21:30

(財)越谷コミュニティセンター
サンシティ
 ☎985-1111(代)



チケット予約専用電話
☎985-1112
受付時間 9:00~21:30
 施設使用申込電話
☎985-1111
受付時間 9:00~19:00
 休館日は年末年始(12/29~1/3)のみです

杉山清貴 アコースティック・ソロ・ツアー

「Voice of summer '09」
 17:00開演
 料全席指定 ¥5,500
 *未就学児の入場不可

前売券発売中

5/9(土) 7/5(日)

サンシティクラシック・ティータイムコンサート「吉野直子 ハープ・リサイタル」

14:00開演
 団構成・お話/岡部真一郎
 料指定席 ¥3,500
 自由席 ¥3,000
 *学生は各半額 *1ドリンク付き
 *未就学児の入場不可

松竹大歌舞伎

14:00開演
 団片岡仁左衛門・片岡秀太郎・片岡孝太郎・片岡愛之助 他
 演「正札附根元草摺」「義経千本桜 すし屋」
 料特等席 ¥5,000
 一等席 ¥4,000
 二等席 ¥3,000
 2階席 ¥1,000
 *未就学児の入場不可

◆ホール貸し出し抽選会

申込み期間	大ホール	小・展示ホール(5市町内)
5/1(金)~10(日)	22年5月分	21年12月分
6/1(月)~10(水)	22年6月分	22年1月分
7/1(水)~10(金)	22年7月分	22年2月分

*5/1(金)14:00からホールフロントで平成21年9月~21年11月の小ホールキャラリーの抽せんあり

「まんまるよやくシステム」による申込み方法
 インターネット・携帯電話・一般家庭電話または直接窓口で「抽せん申込み」の受け付けをしています。
 ■インターネット・携帯電話での利用は事前登録が必要
 抽せん結果：毎月12日(メール・窓口にて通知)
 使用の確定：当せんした方は抽せんあった月の12日~18日に窓口での使用申込み手続きが必要です。
 なお、19日以降は上記方法で通常予約可能。
 *期間内に窓口での使用申込みをされない場合は当せん者の権利が取り消しとなります
 *5市1町とは、越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町

渡辺美里 コンサートツアー2009

Dear My Songs ~輝くとき~
 18:30開演
 料全席指定 ¥6,800
 *未就学児の入場不可

リチャード・クレイダーマン2009 withストリングストリオ & パーカッション

14:00開演
 料全席指定
 S席 ¥6,500
 A席 ¥6,000
 *未就学児の入場不可

狂言の世界 part.15

18:30開演
 団野村万作・野村万之介・野村萬斎・石田幸雄 他
 演「狂言の解説・小舞「景清」・「二人大名」・「宗論」」
 料全席指定
 特等席 ¥4,000
 一等席 ¥3,000
 二等席 ¥2,000
 *学生は各半額、シニア(60歳以上)は一等席・二等席のみ1割引
 *未就学児の入場不可

サンシティ名画劇場

4/24(土) 25(日) 29(金) 30(土)

「地球が静止する日」 「レボリューション・ロード」
 団キアヌ・リーブス 団レオナルド・ディカプリオ
 ジェニファー・コネリー ケイト・ウィンスレット
 料①10:00 ②14:00 ③18:30 料 ¥1,000
 *割引券をお持ちの方は200円引き

広告

自分で入る公的な個人年金

国民年金基金

自営業など国民年金第1号被保険者のためにつくられた年金で、税金が優遇されています。(60歳未満で国民年金保険料の納付が必要)
 掛金の負担が少ない、若いときからの加入をお勧めします。

資料請求・お問い合わせは **埼玉県国民年金基金**
 〒330-0064 さいたま市浦和区岸町7-11-2松栄浦和ビル2F
 ☎0120-654192
 ☎048-838-7575
<http://www.kokunenkin.or.jp>

掛金は男女別、年齢、年金のタイプ、口数によって決まります。(月額6万8千円まで)
 年金額は口数によって決まり、生涯保証されます。(確定型年金を除く)

保障の生協の交通災害共済

全労済 **ぐりんぼう新越谷**
 保障の相談 お気軽にどうぞ!
 お待ちしております!!

保障のことなら **全労済**
 埼玉県本部
 埼玉県労働者共済生活協同組合

全労済は、営利を目的としない保障の生協として共済事業を営み、組合員の皆さまの安心とゆとりある暮らしをめざしています。すでに組合員は全国で1,390万人。出資金をお支払いいただいで組合員になれば、各種共済をご利用いただけます。

全労済は、営利を目的としない保障の生協として共済事業を営み、組合員の皆さまの安心とゆとりある暮らしをめざしています。すでに組合員は全国で1,390万人。出資金をお支払いいただいで組合員になれば、各種共済をご利用いただけます。

こくみん共済 交通災害共済 自然災害保障付 火災共済

駅のすぐそば
 南越谷駅南口
 新越谷駅東口

ZENROSAI NEWS
 73082109

JR南越谷駅
 ●埼玉りそな銀行
 ●ダイエー

〒343-0845 越谷市南越谷1-19-2 アバンセ南越谷1F
 ☎0120-60-3108
 営業時間 月~金曜日 10時~18時
 日曜日 10時~16時 土曜、祝日は休業

*各催物については、サンシティへお問い合わせください。また、内容・料金等については一部変更になる場合があります
 日時・期間 出演者 出演目・曲目 入場料 対象・定員 参加費 申込み

●わくわく科学教室

◇すばらしきカビの世界
日 時：5/30(土)10:00~11:30
対 象：小学生以上(1年・2年生は保護者同伴)20人
申込み：5/6(休)9:00から

◇ポップコーン、カレー味に挑戦!
日 時：6/7(日)10:00~11:30
対 象：小学生以上(1年・2年生は保護者同伴)20人
申込み：5/20(水)9:00から



◇空気の不思議を体験しよう

日 時：6/21(日)10:00~11:30
対 象：小学生以上(1年・2年生は保護者同伴)20人
申込み：6/5(金)9:00から

ガイド GUIDE

児童館ヒマワリ

☎986-3715

開館時間
9:00~17:00



休館日(5月~7月)
月曜日(祝日を除く)
0/0・0/0

☎343-0842 蒲生旭町11-35

●親子自然体験教室inあだたら

日 時：6/6(土)~7(日)〈1泊2日〉
対 象：市内在住の小学生以上の親子30人(幼児同伴不可)
宿 泊：越谷市立あだたら高原少年自然の家
交 通：市のバスを利用
参加費：小・中学生3,000円、大人3,500円
申込み：5/6(休)9:00から



●こどもの日フェスティバル

日 時：5/4(祝)・5(祝)
内 容：特別映画会、ヒマワリこども音楽会、かんたん工作、葉脈のしおり作り、ベッコウアメ作りなど
*詳しくは「ヒマワリだより・こどもの日フェスティバル特集号」をご覧ください
*5/3(祝)には、プレ・こどもの日フェスティバルもあります(スライム作りや映画会など)



親子科学クラブメンバー募集

親子で不思議で楽しい実験、観察、製作等の活動に親しみ、科学するおもしろさを体験しませんか。

開催予定：年6回
第1回目 5/17(日)
10:00~12:00
内 容：ヨーグルトを作ろう、花火を作ろう、エコマイクを作ろう、年賀状を作ろう、大気圧を実験で確かめようなど

対 象：小学生と保護者10組
(乳幼児の同室はご遠慮ください)

年会費：無料
申込み：4/26(日)9:00から電話での受け付け

ちびっこフェスティバル2009

日 時：5/4(祝)・5(祝)
内 容：ちびっこチャリティーマーケット、ネオスタンドアート、折り紙コーナー、スペシャルサイエンスショー、プラネタリウム無料投影(幼児番組)、似顔絵コーナー、越谷龍虎太鼓、マジックショーなど
*詳しくは、コスモスだより・ちびっこフェスティバル特集号をご覧ください

ガイド GUIDE

児童館コスモス

☎978-1515

開館時間
9:00~17:00



休館日(5月~7月)
月曜日(祝日を除く)
5/19・7/21

☎343-0042 千間台東2-9

3歳児幼児クラブ

親子で楽しくさまざまな体験をしてみましょう。運動遊びや工作、リズム遊びなどバラエティに富んだ内容の活動をします。
日 時：5/14~7/16の毎週木曜日(全10回)10:00~11:20
対 象：平成17年4月2日~18年4月1日に生まれたお子さんと保護者24組
申込み：4/30(木)9:00から電話で受け付け



子どもや孫に教えた科学工作教室

身近な材料を使った科学に関する簡単な工作や実験を通して、子どもたちへの科学に対する楽しさや興味を導くヒントを探ります。

日 時：7/12(日)10:00~12:00
対 象：子を持つ親やその祖父母など大人の方20人(乳幼児の同伴はご遠慮ください)
内 容：紙皿を使った「皿回し」、ストローやトイレトペーパーを使用した「ストロー笛」、ビー玉を使った「ピコピコキャタピラ」の作成など
申込み：6/28(日)9:00から電話で受け付け

のびのび親子教室

◇こいのぼりをつくろう
日 時 5/1(金)10:30~11:30
対 象 市内在住の2歳の幼児と保護者25組
申込み 4/23(木)9:00から電話のみ

◇ポンポンスタンプで遊ぼう
日 時 6/5(金)10:30~11:30
対 象 市内在住の2歳の幼児と保護者25組
申込み 5/22(金)9:00から電話のみ

やんちゃたいむ

◇ふわふわ風船あそび
日 時 5/21(木)10:30~11:30
対 象 市内在住の3歳以上の幼児と保護者25組
申込み 5/1(金)9:00から電話のみ

◇フープであそぼう
日 時 6/18(木)10:30~11:30
対 象 市内在住の3歳以上の幼児と保護者25組
申込み 6/6(土)9:00から電話のみ

お父さんと遊ぼう

日 時 5/9(土)10:30~正午
対 象 1歳~3歳の幼児と父親または両親15組
申込み 4/21(火)9:00から

ミルクーママ・スクール

あかちゃんとママのマッサージでスキンシップ
日 時 6/11(木)10:30~11:30
対 象 市内在住の0歳~2歳の乳幼児を持つ保護者20人
持ち物 バスタオル、浴用タオル各1枚
申込み 5/20(水)9:00から

子育て広場 あつまれ!0歳児

日 時 6/2(火)10:00~11:00
対 象 市内在住の0歳の乳児と保護者20組
申込み 5/21(木)9:00から電話のみ

子育て広場 あつまれ!1歳児

日 時 7/7(火)10:00~11:00
対 象 市内在住の1歳の幼児と保護者20組
申込み 6/23(火)9:00から電話のみ

ヒマワリ自然観察会~若葉をウオッチ!北本自然観察公園~

日 時 5/31(日)9:00~16:30
対 象 小学生以上35人(3年生以下は保護者同伴)
参加費 100円(保険代)
申込み 5/6(休)9:00から

ヒマワリこども音楽会~越谷市音楽団

日 時 6/21(日)14:00~15:00
対 象 幼児(保護者同伴)、小学生以上150人(先着順)

やってみよう!サタデーバイオ教室

セントポーリアの葉を使ってバイオテクノロジーを体験
日 時 5/9・7/11・10/10の土曜日(全3回)
①10:00~11:30、②14:00~15:30
対 象 小学3年以上各10人
申込み 4/21(火)9:00から
*最終日にはバイオで育てたセントポーリアをプレゼントします

わくわく人形劇~人形劇サークル「ハムハム」

日 時 5/30(土)14:00~15:00
対 象 幼児(保護者同伴)、小学生以上150人(先着順)

親子1日キャンプ体験~しらこぼとキャンプ場~

日 時 7/12(日)9:00~16:00
対 象 小学生以上の親子30人
参加費 500円(予定:材料費および保険代)
申込み 6/20(土)9:00から

ヒマワリオはなしの広場

日 時 5/2(土)13:05~13:55
対 象 幼児(保護者同伴)~小学生30人
内 容 グループ越谷おはなし勉強会による「こどもの日おたのしみおはなし会」
申込み 4/21(火)9:00から

天体観望会

日 時 ①5/2(土) ②6/6(土) ③7/4(土)
いずれも18:30~20:00
内 容 ①「春の星空探訪 ~上弦の月と土星」
②「初夏の星空探訪 ~しし座、おとめ座と土星」
③「夏の星空探訪 ~土星と星の宝石アルビレオ」
対 象 小学生以上各50人(乳幼児は参加できません)
申込み ①4/18(土) ②5/23(土) ③6/20(土)
いずれも9:00から電話での受け付け

おもしろ科学教室

分光シートの万華鏡を作ろう
日 時 6/21(日)10:00~12:00
対 象 小学生以上15人(小学3年生まで保護者同伴・乳幼児の同室はできません)
参加費 150円(材料費)
申込み 6/7(日)9:00から電話での受け付け

プラネタリウム

①春の番組「春の星空とほうき星」
②夏の番組「夏の星空と天の川探検」
日 程 ①6/14(日)まで ②6/20(土)から
投影日 土曜・日曜日、祝日
11:00から、14:00から、15:30からの3回投影
対 象 3歳以上(3歳未満の乳幼児は入場できません)
観覧料 小学生以上1人1回100円
*5月4日(祝)、5日(祝)は子ども番組を無料投影

夏のイベント 前期

特別展「21世紀は科学の世紀 偉大なる科学者に学ぼうVI」~世界天文年2009宇宙の謎を解き明かすのは君だ!
期 間 7/20(祝)~7/31(金)
内 容 夏休み科学教室、サイエンスチャレンジ、スペシャルサイエンスショー、ホテルのタペ、コンサート、宇宙絵画コンテスト、宇宙センター見学会など
*詳しくは、7月発行予定のコスモスだより、夏のイベント特集号をご覧ください

子どもクラフト教室

「きらきら輝くビー玉ネックレスを作ろう」
日 時 5/10(日)10:00~12:00
参加費 150円(材料費)
対 象 小学生以上15人(小学3年生まで保護者同伴・乳幼児の同室はできません)
申込み 4/26(日)9:00から電話での受け付け

ふれあい科学教室

日 時 ①5/24(日)、②6/28(日)
いずれも10:00~12:00
内 容 ①「ボカボカ入浴剤を作ろう」
②「オリジナルソープを作ろう」
参加費 ①100円(材料費) ②300円(材料費)
対 象 小学生と保護者各10組
申込み ①5/10(日) ②6/14(日)
いずれも9:00から電話での受け付け

*事前に予約が必要な行事については、受付初日の午前中は電話のみの受け付け。午後からは、窓口でも受け付けします
*定員のある行事は申込み順になります

日本の伝統を今に伝える
五月人形
全国の有名店を顧客に持つ製造卸
ならではの実績を価格に反映!

至春日部 越谷市役所 越谷市立病院 中川 至松伏
東中 大塚 吉川橋
五反野一 五反野二 五反野三 五反野四 五反野五
JR武蔵野線 越谷駅 越谷南駅 越谷北駅
越谷市東町3-205-1 専用駐車場完備
越谷レイクタウンそば
☎048-961-6333

「くもんの先生」をはじめませんか。
●実子の学習は無料 ●充実した研修制度 ●安心のサポート体制
(ご自身で指導される場合) ■まずは、説明会にご参加ください■

お問い合わせ、詳しい資料をご希望の方は
☎0120-834-414
TEL:048-961-1700(土・日・祝日受付)

日本公文教育研究会
越谷事務局
越谷市東町1-4-22 住友生命越谷ビル4F

パソコン内蔵ソフトを無料でお貸しします
くもんの先生ホームページへ
くもんの先生
携帯サイトへはこちら
[http://kumon.jp/inst/]

会 場	日 程
八潮メセナ	4月16日(木)
越谷大林教室	4月17日(金)
春日部市民文化会館	4月18日(土)
宮代町進修館	4月20日(月)
久喜総合文化会館	4月24日(金)
公文越谷事務局	4月27日(月)

KUMON

0歳からの幼児教育
興学社学園新越谷教室

七田式幼児教育

体験会
能力発見、能力開花。――
七田チャイルドアカデミーは、右脳と左脳をバランスよく刺激して、こころで発達・思考力・想像力を育てます。やる気・つよい個性を育てるおもしろい学校を創っています。

小学部・幼児コース
英語コース

SHCHIDA CHILD ACADEMY
七田チャイルドアカデミー
越谷市東町1-33-2 エース南越谷ビル4F
TEL:048-961-6091

ヤマハ音楽教室/英語教室
教室体験・見学できます!!
ピアノや調律・防音室、
楽器相談・進路相談も
すべてお任せください!

YAMAHA 特約店
和幸楽器 越谷店
越谷市越ヶ谷2-8-1(市役所そば)
TEL:048-964-8411
http://www.wako-gakki.co.jp/

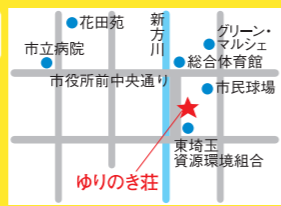
リハビリなんでも相談

月に1回、理学療法士がリハビリについての相談をお受けします
 日時：毎月第1木曜日
 9:30~11:00(5月は14日(木))
 場所：機能回復訓練室
 内容：機能回復訓練室の機器の使用
 方法や日常生活における機能
 訓練、腰痛予防、筋力や体力
 向上などのアドバイスをいた
 します
 対象：市内在住で60歳以上の方、ま
 たは保健センターの指導のあ
 った方8人(先着順)
 費用：無料
 申込み：当日直接ゆりのき荘へ



イベントガイド GUIDE

開館時間
9:30~16:00
老人福祉センター
ゆりのき荘
 ☎992-6601 ㊟343-0011 増林3-2-2



ふれあいデー(一般開放日)

日時：毎月第3土曜日
 9:30~16:00
 内容：卓球、ペイゴマなど
 対象：市内在住の方なら、どなたで
 もご利用になれます
 費用：無料

生活・健康相談

日時：開館日の10:00~15:00
 対象：市内在住の60歳以上の方



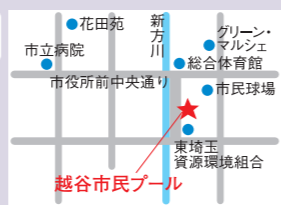
休館日	5月 7日(木)・11日(月)・18日(月)・25日(月)
6月 1日(月)・8日(月)・15日(月)・22日(月)・29日(月)	
7月 6日(月)・13日(月)・21日(火)・27日(月)	

温水プール

【公開時間】 最終遊泳時間
 1部：9:30~12:00(11:45)
 2部：13:00~15:30(15:15)
 3部：16:00~18:30(18:15)
 4部：19:00~21:30(21:15)
 *公開時間は、プール受付開場時間から更衣室利用終了時間までの2時間半です
 *各部では、公開開始から1時間後に10分間の休憩時間があります
 *混雑時には入場制限があります
 *毎週木・日曜日、リラクゼーションプールは、メンテナンスのため21:00で終了となります
 【利用料金】
 大人400円、小・中学生300円、60歳以上200円
 *60歳未満の障がい者は、半額の利用料金です
 *車いすの方もご利用いただけます
 *3歳未満の方は利用できません
 *年齢を問わず、排せつが自立していない方は入場できません

イベントガイド GUIDE

開館時間
9:30~21:30
いきいき館
越谷市民プール
 ☎992-6602 ㊟343-0011 増林3-2-2



トレーニングルーム

【利用時間】 9:30~21:30(最終入場時間20:30)
 *初めての方は初回講習会(予約制)を受講しないとご利用できません
 講習会は開館日の①14:00から、②19:00からの2回です
 【利用料金】
 一般 1回400円、
 60歳以上 1回200円
 *小・中学生はご利用できません



休館日	5月 7日(木)・11日(月)・18日(月)・25日(月)
6月 1日(月)・8日(月)・15日(月)・22日(月)・29日(月)	
7月 6日(月)・13日(月)・21日(火)・27日(月)	

温水プールをご利用になれない日

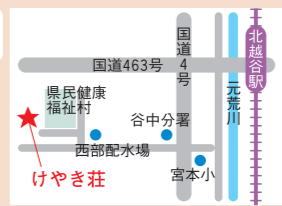
施設点検および特別清掃のため
 ●温水プール 5月8日(金)~13日(水)
 *トレーニングルームは利用できます

ふれあいデー(一般開放日)

日時：5/10(日)・6/7(日)・7/12(日)
 9:30~16:00
 内容：入浴や卓球など
 対象：市内在住の方なら、どなたでも
 ご利用になれます
 費用：無料

イベントガイド GUIDE

開館時間
9:30~16:00
老人福祉センター
けやき荘
 ☎965-5822 ㊟343-0852 新川町2-55



シニアグラウンドゴルフ大会



日時：5/20(水)
 8:30から受け付け、9:30から試合開始
 *雨天の場合は5/22(金)
 対象：市内在住の60歳以上の方384人(申込み順)
 費用：500円
 申込み：4/21(火)~24(金)に参加費を添えて直接
 けやき荘へ

生活・健康相談

日時：開館日の10:00~15:15
 対象：市内在住
 の60歳以上
 の方



けやき荘を一部ご利用になれない日

- 5/29(金) 午前中教養娯楽室 越谷市老人クラブ
 連合会総会のため
- 7/10(金) 午前中教養娯楽室 越谷市老人クラブ
 連合会役員会のため

休館日	5月 3(祝)・4(祝)・5(祝)・6(休)・11(月)・17(日)・25(月)・31(日)
6月 8(月)・14(日)・22(月)・28(日)	
7月 5(日)・13(月)・19(日)・20(祝)・27(月)	

春のふるさとウォーキング

日時：5/28(木) 9:30~15:00
 *小雨決行。雨天の場合は、6/4(木)に延期
 対象：市内在住の60歳以上の方25人
 (申込み順)
 コース：くすのき荘~野鳥の森~花田苑
 (見学)~葛西用水土手(昼食)
 ~大聖寺(見学)~グリーン・
 マルシェ(バス)=くすのき荘
 (約10キロ)
 費用：100円(花田苑入園料)
 持ち物：飲み物、お弁当、帽子、タオル、
 保険証(コピー可)
 申込み：5/8(金)~
 5/15(金)
 9:30から
 本人が直接
 くすのき荘へ

イベントガイド GUIDE

開館時間
9:30~16:00
老人福祉センター
くすのき荘
 ☎979-6600 ㊟343-0005 大杉655



②ダンボールで生ごみ堆肥化にチャレ
 ンジ講座(10:00~12:00)
 ③県の選択無形民俗文化財指定北川崎
 虫追いについてのお話(11:30~13:00)
 対象：市内在住の方なら、どなたでも
 ご利用になれます
 費用：無料
 申込み：当日直接くすのき荘へ

費用：無料
 申込み：当日直接くすのき荘へお越し
 ください

生活・健康相談

日時：開館日の10:00~15:00
 対象：市内在住の60歳以上の方

リハビリなんでも相談

理学療法士がリハビリについての相談をお受けします。
 日時：5/15(金) 9:30~11:00
 場所：多目的ホール
 内容：機能訓練の方法、腰痛予防、筋力
 向上、体力向上、血圧測定など
 対象：市内在住の60歳以上の方8人
 (先着順)

休館日	5月 4(祝)・5(祝)・ 6(休)・7(木)・ 10(日)・18(月)・24(日)
6月 1(月)・7(日)・ 15(月)・21(日)・29(月)	
7月 6(月)・12(日)・ 20(祝)・21(火)・26(日)	

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、ゆりのき荘・越谷市民プールへお問い合わせください

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、けやき荘・くすのき荘へお問い合わせください

広告

同じことを100回質問しても
 100回笑顔でお答えします!



ゆっくり 楽しく 学べる♪
 みなさまに愛されて23年
 あなたの街の
ばそこん教室 アイテム
 ★厚生労働省指定講座認定校
 ★日商検定会場(どなたでも受けられます)
 越谷市下間久里1181-1
 www.item-oa.jp ☎975-9311

家族葬などの
 仏事のごことは
 お気軽にご相談ください
 儀典オーガナイザー資格認定士
 冠婚葬祭アドバイザー(旧(有)田中事務所)
(株)サマリア フリーダイヤル
 ☎0120-033-207

あきらめないで
 その悩み **解決** できます!!
 「暮らしの法律家」司法書士があなたの力になります。
 平日(火・水・金) 登記・相続遺言など 有料
 土曜日 多重債務・過払い請求など 無料
 ※予約制、お電話は下記へ↓
埼玉司法書士会
越谷総合相談センター
 (越谷市役所そば)
 〒343-0813
 越谷市越谷2-8-22 エースビル2階 平日
 ☎048-962-0226 10:00~16:00

あなたの街の電気の便利屋です。
 電気の事でお困りでしたら
 いつでも!ご相談ください。
 例えば: スイッチ・コンセントの交換・増設
 高く届かない所のランプの交換
 エアコンの取り付けなど
 照明器具の交換・増設
 火災報知器の点検・修理 などなど
 地元越谷で実績・信頼のハラサカ電気
有限会社 ハラサカ電気
 越谷市大沢1-13-15 TEL 048(976)3591
 http://www.harasaka.jp

広告

こしがや行事予定

日程は変更になる場合があります
時間などのお問い合わせは広報広聴課 ☎ 963-9117 へ



5月

ゴールデンウィークイベント

■ 3日(祝)～6日(休) 科学技術体験センター

花田苑無料開園 ■ 4日(祝) 花田苑

ちびっこフェスティバル2009

■ 4日(祝)・5日(祝) 児童館コスモス

こどもの日フェスティバル

■ 4日(祝)・5日(祝) 児童館ヒマワリ

ふれあい動物フェスティバル

■ 5日(祝) 大吉公園、キャンベルタウン野鳥の森

看護の日イベント ■ 12日(火) 市役所1階ロビー

ゲートボール大会 ■ 26日(火) 総合公園

さつき大会 ■ 27日(水)～31日(日) 第1体育館



看護の日



さつき大会

6月

花の展覧会 ■ 上旬 市役所1階ロビー

梅の実収穫体験 ■ 上旬 越谷梅林公園

水道フェア ■ 7日(日) 越谷・松伏水道企業団

歯科健康フェア ■ 7日(日) 保健センター

七塔プレフェスタ ■ 27日(土) 北越谷駅西口さくら広場



花の展覧会



歯科健康フェア

7月

花田苑ホタル観賞の夕べ ■ 上旬 花田苑
七塔フェスタ

■ 7日(火)～12日(日) 男女共同参画支援センター

展覧記念作品展

■ 7日(火)～12日(日) サンシティ展示ホール

下間久里の獅子舞 ■ 15日(水) 香取神社(下間久里)

夏休みイベントパート1

■ 18日(土)～8月2日(日) 児童館ヒマワリ

八坂神社祭礼 ■ 中旬 八坂神社(大沢)

夏のイベント(前期) ■ 20日(祝)～31日(金) 児童館コスモス

北川崎の虫追い ■ 24日(金) 川崎神社(北川崎)

大相模まつり ■ 25日(土)・26日(日) 大相模小学校校庭

消防団夏季特別訓練 ■ 26日(日) 出羽公園グラウンド

越谷花火大会 ■ 下旬 市役所周辺



越谷花火大会



北川崎の虫追い

INSIDE STORY 楽屋裏

レイクタウンオープニングフェスタで始まった市制50周年記念事業。NHKのど自慢をはじめ数々の記念事業が行われました。▶ 記念の年に、いくつかの星が輝きました。北京五輪の星選手、式典で命名した越谷星。記念事業のファイナルイベントで演奏された名曲「星に願いを」には感動しました。▶ 3月に若田さんが3度目の宇宙へ。宇宙から見る地球は、さぞ美しく見えることでしょう。▶ 市制50周年を契機に、ふるさと越谷に対する思いを新たに、そして皆さんと共に飛躍できるような越谷を創っていきたいと思います。(あ)